REGOLAMENTO (CE) N. 1342/94 DELLA COMMISSIONE

del 10 giugno 1994

che modifica il regolamento (CEE) n. 2839/93 relativo alla vendita speciale di burro di intervento a fini di esportazione nelle Repubbliche risultanti dalla dissoluzione dell'Unione sovietica

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari [1], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 230/94 [2], in particolare l'articolo 6, paragrafo 7,

considerando che il regolamento (CEE) n. 2839/93 della Commissione, del 18 ottobre 1993, relativo alla vendita speciale di burro di intervento a fini di esportazione nelle Repubbliche risultanti dalla dissoluzione dell'Unione sovietica [3], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1114/94 [4], prevede, in deroga all'articolo 3 del protocollo sulle materie grasse del latte nel quadro dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) che si può procedere alla vendita di burro a tali Repubbliche a prezzi inferiori al prezzo minimo GATT, limitatamente ad un quantitativo massimo di 66 500 tonnellate, con una ripartizione per Stato membro; che si procede a tali vendite nell'ambito di una gara, per la quale l'ultimo termine di presentazione delle offerte scade il 24 maggio 1994; che le formalità doganali di immissione in consumo nelle suddette Repubbliche devono essere espletate entro il 31 agosto 1994, per poter rispettare i termini fissati dalla suddetta deroga;

considerando che il comitato del protocollo riguardante i grassi del latte, che agisce nel quadro del GATT, ha deciso di sospendere fino al 4 maggio 1995 i prezzi minimi GATT per il burro e il burro concentrato, di cui all'articolo 3.2 (b) dello stesso protocollo; che, di conseguenza, è opportuno modificare i termini di cui agli articoli 2 e 8 del regolamento (CEE) n. 2839/93 e sopprimere il quantitativo massimo e la ripartizione per Stato membro ivi previsti all'articolo 1, per permettere di continuare le vendite di burro di una determinata età acquistato conformemente all'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 804/68, per l'esportazione nelle Repubbliche nate dallo scioglimento dell'Unione sovietica;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il latte e i prodotti lattiero-caseari,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CEE) n. 2839/93 è modificato come segue:

1) all'articolo 1, il testo del paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

« 1. Si procede, alle condizioni previste dal presente regolamento, alla vendita di burro avente un tenore di materia grassa uguale o superiore all'82 %, acquistato in conformità dell'articolo 6, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68, entrato in magazzino anteriormente al 1° luglio 1991. »;

2) all'articolo 2, paragrafi 1 e 4, la data del « 24 maggio 1994 » è sostituita dal « 24 gennaio 1995 »;

3) all'articolo 8, paragrafo 3, la data del « 31 agosto 1994 » è sostituita dal « 4 maggio 1995 »;

4) l'allegato è sostituito dall'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 10 giugno 1994.

Per la Commissione

René STEICHEN

Membro della Commissione

---

[1] GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 12.
[2] GU n. L 30 del 3. 2. 1994, pag. 1.
[3] GU n. L 260 del 19. 10. 1993, pag. 8.
[4] GU n. L 122 del 17. 5. 1994, pag. 8.

ALLEGATO

Bando di gara per la vendita di burro detenuto dagli organismi di intervento sottoelencati, a norma del regolamento (CEE) n. 2839/93

Indirizzo degli organismi di intervento:

— Office belge de l'économie et de l'agriculture,
Secteur « produits et industries agricoles et alimentaires »,
Rue de Trèves, 82,
B-1040 Bruxelles
[tél. (32-2) 287 24 11, télex 24076/65567,
téléfax (2) 230 25 33]

Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw,
sector „landbouw- en voedingsprodukten en -industrieën",
Trierstraat 82,
B-1040 Brussel
(tel. (32-2) 287 24 11, telex 24076/65567,
telefax (2) 230 25 33)

— EF-direktoratet,
Nyropsgade 26
DK-1780 København K
(telf. (45) 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK,
telefax (45) 33 92 69 48)

— Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM),
Adickesallee 40,
Postfach 18 01 07,
D-60082 Frankfurt am Main
(Tel. (49) 69/156 40; Telex 411727,
Telefax (49) 69/156 47 90/91,
Teletex 699 76 24/33)

— Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA),
Calle de la Beneficencia 8,
E-28004 Madrid
[tel. (34) 1 347 64 33, télex 23427 SENPA E,
telefax (34) 1 521 98 32]

— Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers (Onilait),
Division « marché intérieur »,
2, rue Saint-Charles,
F-75740 Paris Cedex 15
[tél. (33-1) 40 58 70 00, télex 200745,
télécopieur (33-1) 40 59 04 58]

— Department of Agriculture, Food and Forestry,
Intervention Unit,
Agriculture House,
Kildare Street,
IRL-Dublin 2
[tel. (353 1) 678 90 11, telex 93607 agri-ei,
telefax: (353 1) 661 62 63]

— Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA),
Via Palestro 81,
I-00198 Roma
[tel. (39-6) 647 49 91, telex 613003/620331 AIMA (I),
telefax (39-6) 445 39 40]

— Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau,
Burgemeester Kessenplein 3, Postbus 960,
NL-6430 AZ Hoensbroek
(tel. (31 45) 23 83 83, telex 56396,
telefax (31 45) 22 27 35)

— Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA),
Rua Camilo Castelo Branco, 45-1º
P-1000 Lisboa
[tel. (351-1) 53 71 72, telex 66207 INGAP P,
telefax (351-1) 522359]

— Intervention Board Executive Agency,
Fountain House,
2 Queens Walk, PO Box 69,
UK-Reading, Berks, RG1 7QW
[tel. (44) 734 58 36 26, telex 848302,
telefax (44) 734 58 36 26 ext. 2370]